

PLAN CLÉ/BUILDING KEY PLAN



535, rue Notre-Dame, Bureau 300, Repentigny (Qc) J6A 2T6
Téléphone: (450)385-2070 Télécopieur: (450)385-3394
84, rue Valentin, St-Charles-Borromée (Qc) J6E 4M8
Téléphone/Télécopieur: (450)755-2070

INGÉNIEURS/ENGINEERS

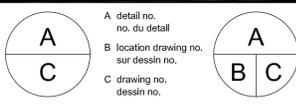


24 MONT-ROYAL QUÉBEC, SUITE 804
MONTREAL, QUEBEC, H2T 2S2
T (514) 286-7557 F (514) 286-2474
info@archipel-architecture.ca

ARCHITECTE/ARCHITECT



03	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-11-25
02	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-10-10
01	POUR COMMENTAIRES / FOR COMMENTS	2014-10-06
REV	Description	Date

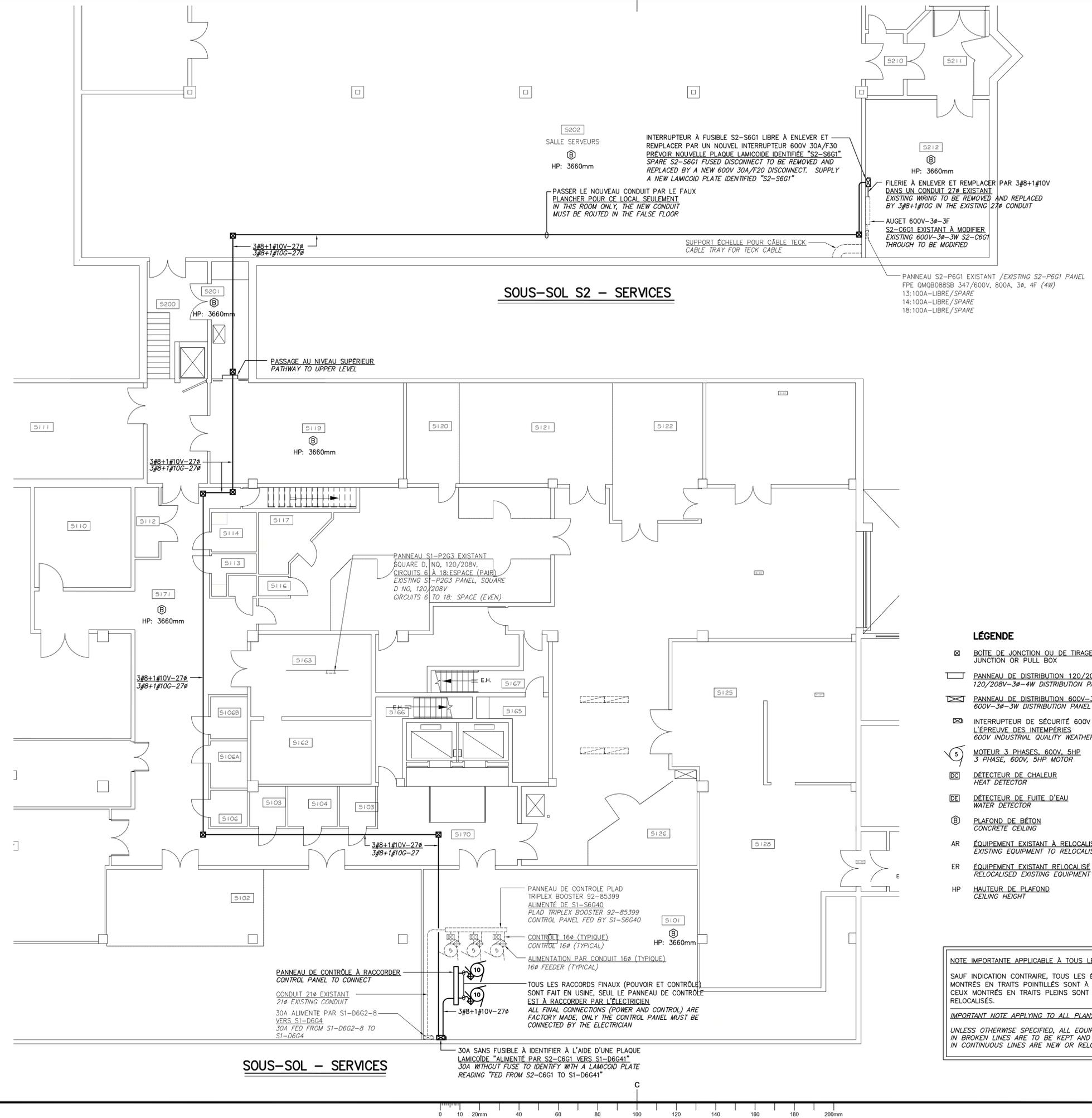


project
REEMPLACEMENT DES POMPES DE SURPRESSION D'EAU DOMESTIQUE
2121 Voie de service N
Dorval QC. H9P 1J3
REPLACEMENT OF DOMESTIC WATER BOOSTER PUMPS
2121 N Access road
Dorval QC. H9P 1J3

drawing
dessin
SERVICES
CONSTRUCTION
LÉGENDE /LEGEND
ÉCHELLE / SCALE 1:100

Designed By	J RIVARD, Ing.	Conçu par	J RIVARD, Ing.
Date	Sept. 2014		(yyyy/mm/dd)
Drawn By	A.P / R.P	Dessiné par	A.P / R.P
Date	Sept. 2014		(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	J. RIVARD, Ing.	Examiné par	J. RIVARD, Ing.
Date	Sept. 2014		(yyyy/mm/dd)
Approved By	L. ROBILLARD, Ing.	Approuvé par	L. ROBILLARD, Ing.
Date	Sept. 2014		(yyyy/mm/dd)
Tender	MARTIN FRADETTE	Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
EC PMDI Proj no.	KAC20-14-9015	Consultant Proj no.	14-38

Drawing no. No. du dessin



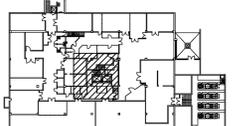
SOUS-SOL S2 - SERVICES

SOUS-SOL - SERVICES

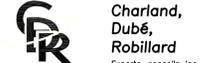
LÉGENDE

- ☒ BOÎTE DE JONCTION OU DE TIRAGE
JUNCTION OR PULL BOX
- ☐ PANNEAU DE DISTRIBUTION 120/208V-3Ø-4F
120/208V-3Ø-4W DISTRIBUTION PANEL
- ☒ PANNEAU DE DISTRIBUTION 600V-3Ø-3F
600V-3Ø-3W DISTRIBUTION PANEL
- ☒ INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ 600V DE QUALITÉ INDUSTRIELLE À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES
600V INDUSTRIAL QUALITY WEATHERPROOF DISCONNECT
- Ⓜ MOTEUR 3 PHASES, 600V, 5HP
3 PHASE, 600V, 5HP MOTOR
- Ⓢ DÉTECTEUR DE CHALEUR
HEAT DETECTOR
- Ⓢ DÉTECTEUR DE FUITE D'EAU
WATER DETECTOR
- Ⓢ PLAFOND DE BÉTON
CONCRETE CEILING
- AR ÉQUIPEMENT EXISTANT À RELOCALISER
EXISTING EQUIPMENT TO RELOCALISE
- ER ÉQUIPEMENT EXISTANT RELOCALISÉ
RELOCALISED EXISTING EQUIPMENT
- HP HAUTEUR DE PLAFOND
CEILING HEIGHT

NOTE IMPORTANTE APPLICABLE À TOUS LES PLANS:
SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUS LES ÉQUIPEMENTS MONTRÉS EN TRAITS POINTILLÉS SONT À CONSERVER ET CEUX MONTRÉS EN TRAITS PLEINS SONT NOUVEAUX OU RELOCALISÉS.
IMPORTANT NOTE APPLYING TO ALL PLANS:
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, ALL EQUIPMENTS SHOWN IN BROKEN LINES ARE TO BE KEPT AND THOSE SHOWN IN CONTINUOUS LINES ARE NEW OR RELOCALISED.



PLAN CLÉ/BUILDING KEY PLAN



Charland, Dubé, Robillard
Experts-conseils inc.
535, rue Notre-Dame, Bureau 300, Repentigny (Qc) J6A 2T6
Téléphone: (450)585-2070 Télécopieur: (450)585-3394
84, rue Visitation, St-Charles-Borromée (Qc) J6E 4M8
Téléphone/Télécopieur: (450)755-2070

INGÉNIEURS/ENGINEERS



archipel
architecture inc.
24 MONT-ROYAL OUEST, SUITE 804
MONTREAL, QUEBEC, H2T 2S2
T (514) 286-7557 F (514) 286-2474
info@archipel-architecture.ca

ARCHITECTE/ARCHITECT



03	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-11-25
02	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-10-10
01	POUR COMMENTAIRES / FOR COMMENTS	2014-10-06

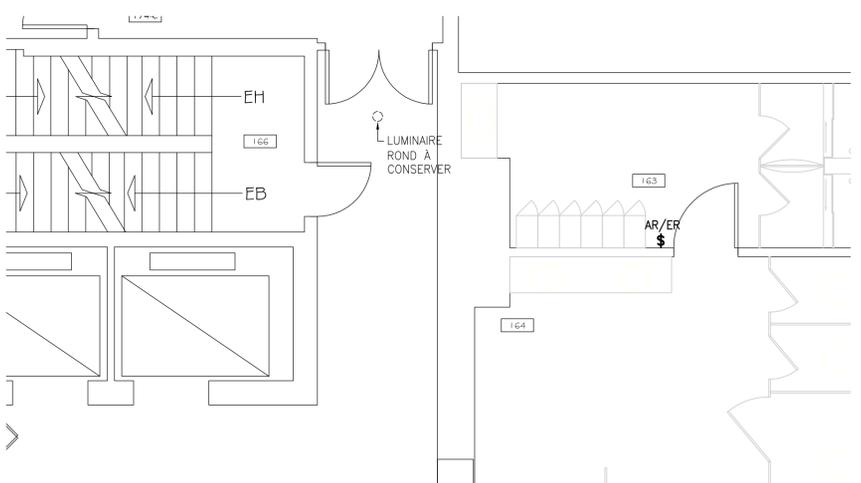
REV	Description	Date
A	A detail no. no. du détail	A
B	B location drawing no. sur dessin no.	B C
C	C drawing no. dessin no.	

project / projet
REPLACEMENT DES POMPES DE SURPRESSION D'EAU DOMESTIQUE
2121 Voie de service N
Dorval QC. H9P 1J3
REPLACEMENT OF DOMESTIC WATER BOOSTER PUMPS
2121 N Access road
Dorval QC. H9P 1J3

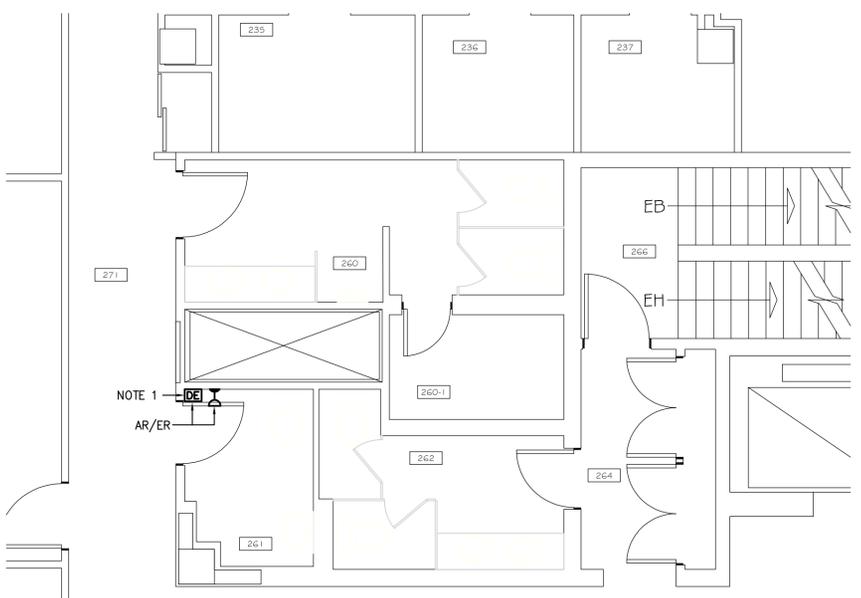
drawing / dessin
1er ÉTAGE AU 5e ÉTAGE
ÉCLAIRAGE ET SERVICES
DÉMOLITION/CONSTRUCTION
1st FLOOR TO 5th FLOOR
LIGHTING AND SERVICES
DEMOLITION/CONSTRUCTION
ÉCHELLE / SCALE 1:50

Designed By	J. RIVARD, Ing.	Conçu par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	A.P / R.P	Dessiné par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	J. RIVARD, Ing.	Examiné par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	L. ROBILLARD, Ing.	Approuvé par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Tender	MARTIN FRADETTE	Soumission	
Project Manager	Administrateur de projets		
EC PMDI Proj no.	Consultant Proj no.		
KAC20-14-9015	14-38		

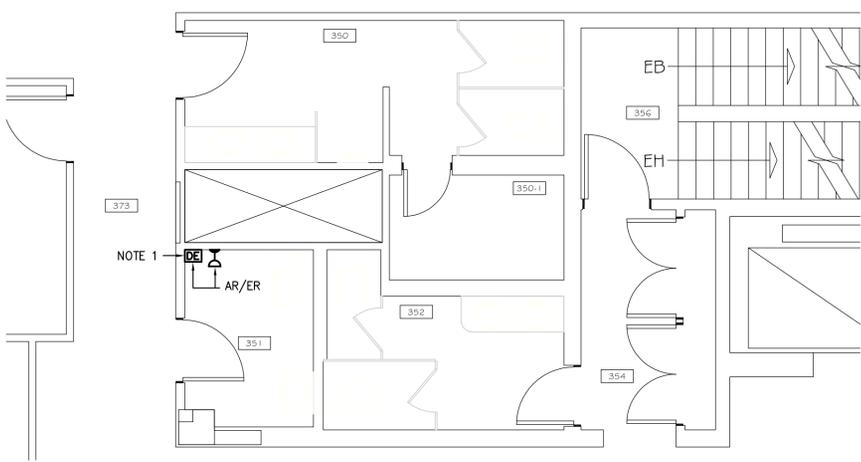
Drawing no. / No. du dessin
E-2/4



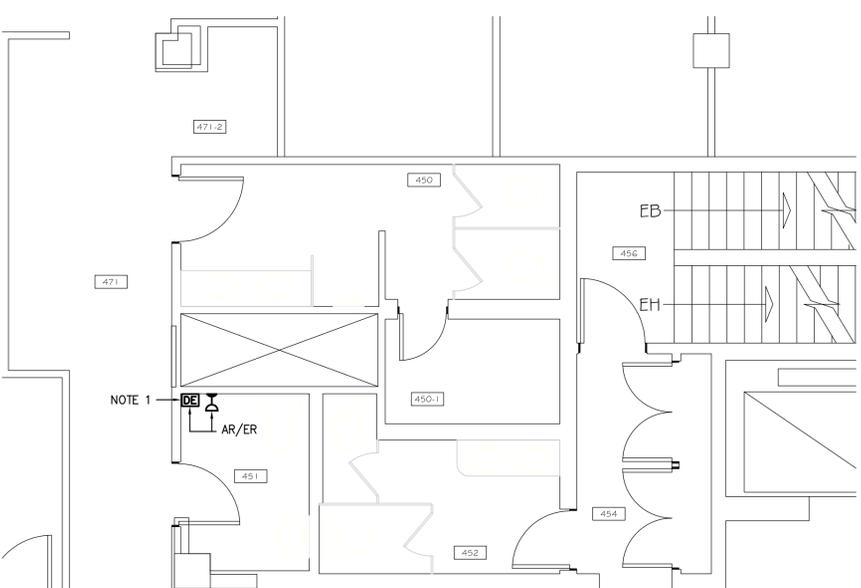
1er ÉTAGE / 1st FLOOR



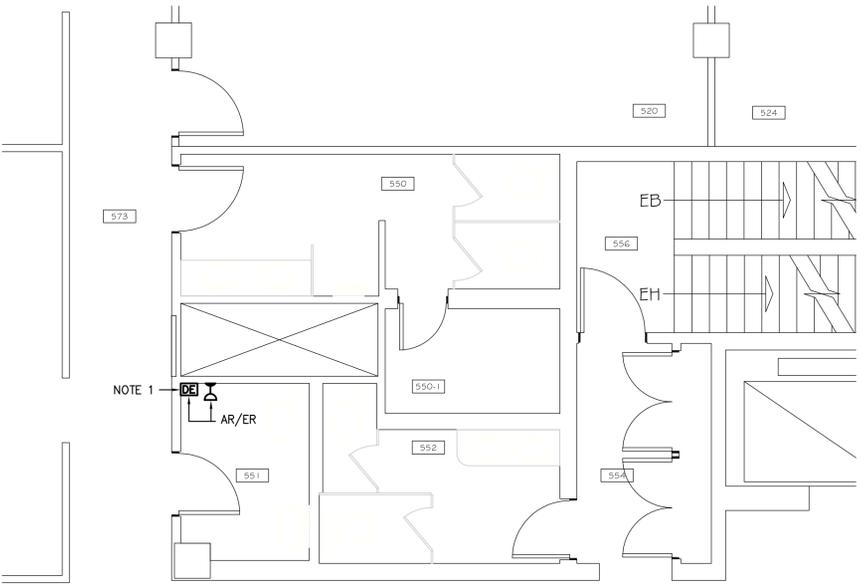
2e ÉTAGE / 2nd FLOOR



3e ÉTAGE / 3rd FLOOR



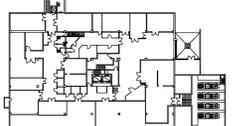
4e ÉTAGE / 4th FLOOR



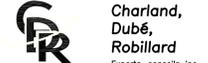
5e ÉTAGE / 5th FLOOR

NOTE GÉNÉRALE/GENERAL NOTE:
- SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUS LES DÉTECTEURS DE FUIITE D'EAU MONTRÉS SUR LE PLAN SONT EXISTANTS À DÉBRANCHER ET REBRANCHER POUR CHAQUE ÉTAGE. INSTALLER UNE BOÎTE 1 GROUPE AU MUR POUR PROLONGER LA FILIERE.
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, ALL WATER DETECTORS SHOWN ON THIS PLAN ARE EXISTING TO BE DISCONNECTED AND RECONNECTED FOR EACH FLOOR. INSTALL A WALL MOUNTED ONE GANG BOX TO EXTEND THE WIRING.

NOTE SPÉCIFIQUE/SPECIFIC NOTE:
1- AVISER LE CLIENT LORS DE DÉBRANCHEMENT/REBRANCHEMENT POUR ÉVITER LES FAUSSES ALARMES.
INFORM THE CUSTOMER DURING DISCONNECTION AND RECONNECTION TO AVOID FALSE ALARMS.



PLAN CLÉ/BUILDING KEY PLAN



535, rue Notre-Dame, Bureau 300, Repentigny (Qc) J6A 2T6
Téléphone: (450)385-2070 Télécopieur: (450)385-3394
84, rue Visitation, St-Charles-Borromée (Qc) J6E 4M8
Téléphone/Télécopieur: (450)755-2070

INGÉNIEURS/ENGINEERS



24 MONTREAL OUEST, SUITE 804
MONTREAL, QUEBEC, H2T 2S2
T (514) 286-7557 F (514) 286-2474
info@archipel-architecture.ca

ARCHITECTE/ARCHITECT



03	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-11-25
02	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-10-10
01	POUR COMMENTAIRES / FOR COMMENTS	2014-10-06

REV	Description	Date
A	detail no. no. du détail	
B	location drawing no. sur dessin no.	
C	drawing no. dessin no.	

project	projet
REPLACEMENT DES POMPES DE SURPRESSION D'EAU DOMESTIQUE 2121 Voie de service N Dorval QC. H9P 1J3	REPLACEMENT OF DOMESTIC WATER BOOSTER PUMPS 2121 N Access road Dorval QC. H9P 1J3
drawing	dessin

**SCHÉMA UNIFILAIRE
SINGLE LINE DIAGRAM**

AUCUNE ÉCHELLE / NO SCALE

Designed By J RIVARD, Ing. Conçu par
Date Sept. 2014 (yyyy/mm/dd)

Drawn By A.P / R.P Dessiné par
Date Sept. 2014 (yyyy/mm/dd)

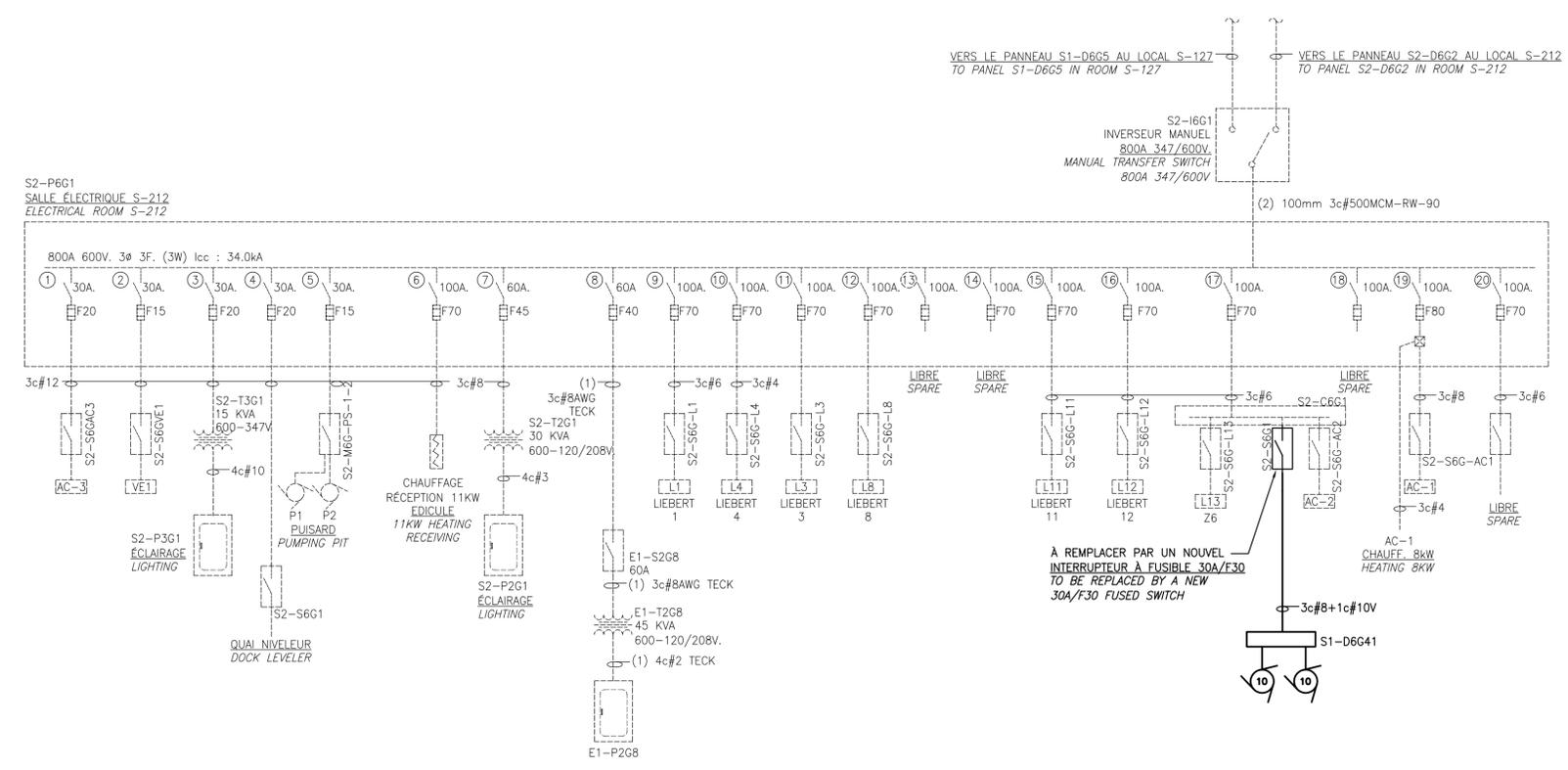
Reviewed By J. RIVARD, Ing. Examiné par
Date Sept. 2014 (yyyy/mm/dd)

Approved By L. ROBILLARD, Ing. Approuvé par
Date Sept. 2014 (yyyy/mm/dd)

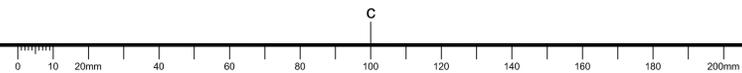
Tender MARTIN FRADETTE Soumission

Project Manager Administrateur de projets
EC PMDI Proj no. Consultant Proj no.
KAC20-14-9015 14-38

Drawing no. No. du dessin
E-3/4



EXTRAIT DU SCHÉMA UNIFILAIRE/EXTRACT OF SINGLE LINE DIAGRAM
AUCUNE ÉCHELLE / NO SCALE



DEVIS ÉLECTRICITÉ (DIVISION 26)

1.0 GÉNÉRALITÉS

- 1.1 LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU DEVIS D'ARCHITECTURE ET DU DEVIS DE MÉCANIQUE FONT PARTIES INTÉGRANTES DE CE CONTRAT, ET L'ENTREPRENEUR DOIT CERTIFIER DANS SA SOUMISSION QU'IL EN A PRIS CONNAISSANCE.
- 1.2 TOUS LES TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ DEVRONT ÊTRE CONFORMES À TOUTES LES LOIS ET TOUS LES CODES EN VIGUEUR AINSI QU'ÀUX EXIGENCES APPLICABLES DES NORMES ACNOR ET SELON LES RÈGLES DE L'ART.
- 1.3 AUCUNE DIMENSION NE DEVRA ÊTRE PRISE À L'ÉCHELLE SUR LES PLANS.

2.0 ÉTENDUE DES TRAVAUX

L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ DOIT FOURNIR TOUS LES MATÉRIAUX, LA SURVEILLANCE, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'OUTILLAGE, LE TRANSPORT, ET DOIT CONSTRUIRE, EXÉCUTER ET COMPLÉTER D'UNE MANIÈRE SUFFISANTE LES TRAVAUX NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION DE TOUS LES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES DE CE PROJET CONFORMÉMENT AUX PLANS ET DEVIS DE L'INGÉNIEUR ET COMPRENANT, SANS S'Y LIMITER:

2.1 ÉCLAIRAGE

- 2.1.1 LA RELOCALISATION DE TOUS LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE EXISTANTS SELON LES INDICATIONS.

2.2 DISTRIBUTION

- 2.2.1 LA FOURNITURE, L'INSTALLATION ET LE RACCORDEMENT DES CONDUITS AINSI QUE DU FILAGE REQUIS.
- 2.2.2 LES MODIFICATIONS DES DISJONCTEURS ET INTERRUPTEURS À FUSIBLES ET DU FILAGE POUR RESPECTER LA NOUVELLE DISTRIBUTION.
- 2.2.3 LA FOURNITURE, L'INSTALLATION ET LE RACCORDEMENT DES NOUVEAUX DISJONCTEURS ET INTERRUPTEURS DE SERVICE.
- 2.2.4 LA FOURNITURE, L'INSTALLATION ET LE RACCORDEMENT DES NOUVEAUX INTERRUPTEURS DE SÉCURITÉ POUR LES ÉQUIPEMENTS DE MÉCANIQUE.
- 2.2.5 TOUS LES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS DEVRONT COMPORTER UNIQUEMENT DES PIÈCES CONDUCTRICES EN CUIVRE.

2.3 MOTEURS

- 2.3.1 LE RACCORDEMENT DU PANNEAU DE CONTRÔLE.
- 2.3.2 LE RACCORDEMENT DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS LORSQUE FOURNIS PAR D'AUTRES.

2.5 DÉMOLITION

TOUS LES ÉQUIPEMENTS ENLEVÉS SERONT REMIS AU PROPRIÉTAIRE ET DÉPOSÉS À L'ENDROIT DÉSIGNÉ OU DISPOSÉS HORS SITE PAR L'ENTREPRENEUR CONCERNÉ SELON LA VOLONTÉ DU PROPRIÉTAIRE.

2.6 GÉNÉRALITÉS

- 2.5.1 L'INSTALLATION D'UN SYSTÈME EFFICACE DE MISE À LA TERRE DE L'ÉQUIPEMENT DE MÊME QUE DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE.
- 2.5.2 LE RACCORDEMENT DE TOUT L'ÉQUIPEMENT FOURNI PAR LES AUTRES DIVISIONS AINSI QUE DES ÉQUIPEMENTS FOURNIS PAR LE PROPRIÉTAIRE.
- 2.5.3 ASSURER LA CONTINUITÉ DES SERVICES EN TOUT TEMPS.
- 2.5.4 COORDONNER LES TRAVAUX AVEC LES EXIGENCES DU PROPRIÉTAIRE.
- 2.5.5 PRÉVOIR LES TRAVAUX ET ÉQUIPEMENTS NÉCESSAIRES À L'ÉLECTRICITÉ TEMPORAIRE LORS DE LA RÉALISATION DES TRAVAUX.
- 2.5.6 PRÉVOIR TOUS LES SUPPORTS REQUIS POUR LE SOUTIEN DES NOUVEAUX RÉSEAUX DE CONDUITS AFIN DE RESPECTER LE CODE DE L'ÉLECTRICITÉ. LES CONDUITS ET LEURS SUPPORTS DEVRONT ÊTRE INSTALLÉS LE PLUS HAUT POSSIBLE DANS L'ENTREPLAFOND AFIN DE MAXIMISER LA HAUTEUR D'ENTREPLAFOND DISPONIBLE. LE SUPPORT LE PLUS PRÈS DE CHAQUE BOÎTE DE JONCTION DEVRA ÊTRE À AU PLUS 305mm DE CHAQUE CÔTÉ DE CETTE DERNIÈRE. TOUTES LES BOÎTES DE JONCTION DEVRONT ÊTRE FIXÉES INDÉPENDAMMENT DES CONDUITS.

CETTE LISTE N'EST PAS LIMITATIVE ET NE DÉGAGE DONC PAS L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN D'EFFECTUER D'AUTRES TRAVAUX.

3.0 OUVRAGE

- 3.1 TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE CONFORMES AU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ ET MODIFICATIONS DU QUÉBEC AINSI QUE DU B.E.E.Q. TOUS LES MATÉRIAUX DOIVENT PORTER LE SCEAU DE L'ACNOR (CSA).
- 3.2 L'ENTREPRENEUR DOIT OBTENIR ET PAYER TOUS LES PERMIS NÉCESSAIRES À L'EXÉCUTION DE SON CONTRAT ET FAIRE ACCEPTER LES PLANS PAR LES AUTORITÉS COMPÉTENTES.

4.0 DOCUMENTS À FOURNIR

- 4.1 COPIE DE LA DÉCLARATION DES TRAVAUX À LA CSST ET LA CCQ.
- 4.2 CAHIERS D'ENTRETIEN
FOURNIR EN TROIS COPIES LES CAHIERS REGROUPANT LES LETTRES DE GARANTIE, LES DESSINS D'ATELIER ET LES FICHES DES ÉQUIPEMENTS.
4.2.1 IDENTIFICATION DES CAHIERS D'ENTRETIEN
LES CAHIERS D'ENTRETIEN DEVRONT ÊTRE CLAIREMENT IDENTIFIÉS À L'AIDE D'ÉTIQUETTES DACTYLOGRAPHIÉES AU NOM DU BÂTIMENT ET DU NUMÉRO DE PROJET TEL QU'INDIQUÉ AU CARTOUCHE DES DESSINS.
4.2.2 LES CAHIERS D'ENTRETIEN DEVRONT ÊTRE FOURNIS AFIN QUE LE PROFESSIONNEL PUISSE ÉMETTRE LE CERTIFICAT D'ACCEPTATION PROVISOIRE.

2.5.4 COORDINATE THE WORK WITH THE OWNER'S REQUIREMENTS.

- 2.5.5 PROVIDE ALL WORK AND EQUIPMENTS REQUIRED FOR TEMPORARY ELECTRICAL SUPPLY DURING THE EXECUTION OF THE WORK.
- 2.5.6 PROVIDE ALL THE REQUIRED SUPPORTS TO HOLD THE NEW CONDUIT NETWORK AS PER THE ELECTRICAL CODE. THE CONDUITS AND THEIR SUPPORTS MUST BE INSTALLED AS HIGH AS POSSIBLE IN THE CEILING SPACE TO HAVE THE MAXIMUM HEIGHT POSSIBLE IN THE CEILING SPACE. THE NEAREST SUPPORT TO EACH JUNCTION BOX MUST BE AT 305mm MAXIMUM ON EACH SIDE OF THE BOX. ALL JUNCTION BOXES MUST BE INDEPENDANTLY FIXED FROM THE CONDUITS.

THIS LIST IS NOT LIMITATIVE AND DOES NOT FREE THE ELECTRICAL CONTRACTOR FROM THE OBLIGATION OF COMPLETING OTHER REQUIRED WORK.

3.0 WORK

- 3.1 ALL WORK MUST CONFORM TO THE CANADIAN ELECTRICAL CODE AND QUEBEC MODIFICATIONS AS WELL AS TO THE B.E.E.Q. ALL MATERIALS MUST BEAR THE CSA SEAL.
- 3.2 THE CONTRACTOR MUST OBTAIN AND PAY ALL PERMITS REQUIRED FOR THE EXECUTION OF HIS CONTRACT, AND HAVE THE DRAWINGS APPROVED BY THE COMPETENT AUTHORITIES.

4.0 DOCUMENTS REQUIRED

- 4.1 DECLARATION OF WORK TO THE CSST ET LA CCQ.
- 4.2 INSTRUCTION MANUALS
SUPPLY 3 COPIES OF THE MANUALS CONTAINING THE WARRANTY LETTERS, THE SHOP DRAWINGS AND THE EQUIPMENT TECH SHEETS.
4.2.1 IDENTIFICATION OF INSTRUCTION MANUALS
INSTRUCTION MANUALS MUST BE CLEARLY IDENTIFIED WITH TYPED SELF-ADHESIVE LABELS INDICATING THE NAME OF THE BUILDING AND PROJECT NUMBER AS INDICATED IN THE TITLE OF THE DRAWING.
4.2.2 THE INSTRUCTION MANUALS MUST BE SUPPLIED SO THAT THE PROFESSIONAL CAN ISSUE THE PROVISIONAL ACCEPTANCE CERTIFICATION.

4.3 WARRANTY LETTERS

WARRANTY LETTERS MUST BE VALID FOR A PERIOD OF ONE YEAR FOLLOWING THE DEFINITIVE ACCEPTANCE OF THE WORK.

4.4 SHOP DRAWINGS

SHOP DRAWINGS MUST BEAR THE ENGINEER'S ORIGINAL STAMP CERTIFYING THAT THEY HAVE BEEN VERIFIED BEFORE THE EXECUTION OF WORK.

4.5 AS BUILT DRAWINGS

UPON WORK COMPLETION AND AS A CONDITION TO WORK FINAL APPROVAL, TRANSCRIBE IN A CLEAN AND LEGIBLE MANNER, USING RED INK, ALL CHANGES, ADDITIONS, ETC. THAT HAVE BEEN REGISTERED DURING WORK, ON TWO (2) COPIES OF DRAWINGS BEARING MENTION "CERTIFIED AS-BUILT" AS WELL AS THE DATE AND CONTRACTOR'S SIGNATURE.

4.3 LETTRES DE GARANTIE

LES LETTRES DE GARANTIE DEVRONT ÊTRE D'UNE PÉRIODE DE UN AN SUIVANT LA DATE D'ACCEPTATION DÉFINITIVE DES TRAVAUX.

4.4 DESSINS D'ATELIER

LES DESSINS D'ATELIER DEVRONT ÊTRE MARQUÉS DE L'ÉTAMPE ORIGINALE DE L'INGÉNIEUR CERTIFIANT QU'ILS ONT ÉTÉ VÉRIFIÉS AVANT LA RÉALISATION DES TRAVAUX.

4.5 PLANS TEL QUE CONSTRUIT

À LA FIN DES TRAVAUX ET COMME CONDITION À L'ACCEPTATION FINALE DES TRAVAUX, TRANSCRIRE À L'ENCRE ROUGE ET DE MANIÈRE PROPRE ET CLAIRE TOUS LES CHANGEMENTS, ADDITIONS, ETC. QUI AURONT ÉTÉ ENREGISTRÉS LORS DE L'EXÉCUTION DES TRAVAUX, SUR 2 COPIES DE PLANS PORTANT LA MENTION "CERTIFIÉ TEL QUE CONSTRUIT" AINSI QUE LA DATE ET LA SIGNATURE DE L'ENTREPRENEUR.

5.0 VISITE DES LIEUX

L'ENTREPRENEUR DOIT, AVANT DE REMETTRE SA SOUMISSION, SCRUTER LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE L'ARCHITECTE ET VISITER LES LIEUX DU PROJET AFIN DE CONNAÎTRE À FOND LES CONDITIONS SOUS LESQUELLES IL AURA À TRAVAILLER.

6.0 MAIN-D'ŒUVRE ET GARANTIE

- 6.1 L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ DEVRA ÊTRE MEMBRE DE LA CMEQ (CORPORATION DES MAÎTRES ÉLECTRICIENS DU QUÉBEC).
- 6.2 L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ DEVRA, À LA DEMANDE DE L'INGÉNIEUR, SOUMETTRE UNE COPIE DE SON ADHÉRENCE À LA CMEQ.
- 6.3 TOUTE LA MAIN-D'ŒUVRE DEVRA ÊTRE EN CONFORMITÉ AVEC LA C.C.Q. (COMMISSION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC) AINSI QU'AVEC LA CSST.
- 6.4 SI L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ NE PEUT FOURNIR UNE COPIE DE SON ADHÉSION À LA CMEQ, L'INGÉNIEUR ET/OU LE PROPRIÉTAIRE SE RÉSERVENT LE DROIT DE REFUSER L'ENTREPRENEUR.
- 6.5 TOUTES LES DÉFECTUOSITÉS QUI POURRONT SURVENIR PENDANT UNE PÉRIODE D'UN AN APRÈS L'ACCEPTATION ÉCRITE DES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE RÉPARÉES ET CORRIGÉES PAR L'ENTREPRENEUR À SES PROPRES FRAIS ET SANS CAUSER DE DÉPENSES ADDITIONNELLES AU PROPRIÉTAIRE. TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR DES DÉFECTUOSITÉS À D'AUTRES CORPS DE MÉTIERS OU À L'ÉQUIPEMENT D'UNE AUTRE SPÉCIALITÉ DOIT ÊTRE RÉPARÉ ET CORRIGÉ AUX FRAIS DE L'ENTREPRENEUR.

7.0 FILS ET CABLES

- 7.1 FILERIE DE BÂTIMENT DE TYPE RW90 XLPE EN CUIVRE INSTALLÉE DANS UN RÉSEAU DE CONDUITS EMT DE DIAMÈTRE MINIMUM DE 21ø.
- 7.2 PRÉVOIR UN FIL VERT DE MISE À LA TERRE DE CALIBRE #12 MINIMUM EN CUIVRE DANS TOUS LES CONDUITS.
- 7.3 IDENTIFIER LA FILERIE À CHAQUE EXTRÉMITÉ ET AUX BOÎTES DE JONCTION.

5.0 SITE VISIT

BEFORE SUBMITTING HIS BID, THE CONTRACTOR MUST EXAMINE THE ARCHITECTURAL CONDITIONS AND VISIT THE PROJECT SITE TO GAIN PROPER KNOWLEDGE OF THE WORK CONDITIONS.

6.0 LABOR AND WARRANTY

- 6.1 THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST BE A MEMBER OR THE CMEQ (CORPORATION DES MAÎTRES ÉLECTRICIENS DU QUÉBEC).
- 6.2 THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST, AT THE DEMAND OF THE ENGINEER, SUPPLY A COPY OF HIS MEMBERSHIP TO THE CMEQ.
- 6.3 ALL LABOR MUST BE IN CONFORMITY WITH THE C.C.Q. (COMMISSION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC) AND THE CSST.
- 6.4 IF THE ELECTRICAL CONTRACTOR CAN NOT SUPPLY A COPY OF HIS CMEQ MEMBERSHIP, THE ENGINEER AND/OR OWNER RESERVE THE RIGHT TO DISQUALIFY THE CONTRACTOR.
- 6.5 ALL DEFECTS APPEARING WITHIN ONE YEAR AFTER WRITTEN WORK APPROVAL MUST BE REPAIRED AND REPLACED BY CONTRACTOR AT HIS OWN EXPENSE WITH NO ADDITIONAL COST TO OWNER. ALL DAMAGE DUE TO DEFECTS AND CAUSED TO OTHER TRADES OR TO EQUIPMENT WILL BE AT CONTRACTOR'S EXPENSE.

7.0 CABLES AND WIRING

- 7.1 BUILDING WIRING TYPE RW90 XLPE IN COPPER, INSTALLED IN A NETWORK OF 21ø CONDUITS MINIMUM.
- 7.2 INSTALL A COPPER GREEN GROUNDING CONTINUITY WIRE OF #12 CALIBER MINIMUM IN ALL CONDUITS.
- 7.3 IDENTIFY WIRING AT ALL JUNCTION BOXES AND AT EACH EXTREMITY.

8.0 LOW VOLTAGE FUSES

- 8.1 HRC1-J FUSES (FOR 600V CIRCUITS).
8.1.1 TYPE J2: RAPID ACTION.

9.0 SHOP DRAWINGS

SUPPLY FOR APPROVAL 1 ELECTRONIC COPY OF SHOP DRAWINGS FOR THE PROPOSED EQUIPMENTS

10.0 IDENTIFICATION

- 10.1 IDENTIFICATION OF CONDUITS
10.1.1 ATTRIBUTE A COLOR CODE TO CONDUITS, BOXES AND METALLIC ENVELOPE CONDUITS. USE THE EXISTING COLOR CODE OF THE BUILDING.

8.0 FUSIBLES BASSE TENSION

- 8.1 FUSIBLES HRC1-J (POUR LES CIRCUITS À 600V)
8.1.1 TYPE J2: À ACTION RAPIDE.

9.0 DESSINS D'ATELIER

FOURNIR 1 COPIE ÉLECTRONIQUE DES DESSINS D'ATELIER DES ÉQUIPEMENTS PROPOSÉS POUR APPROBATION.

10.0 IDENTIFICATION

- 10.1 IDENTIFICATION DES CONDUITS
10.1.1 ATTRIBUER UN CODE DE COULEUR AUX CONDUITS, BOÎTES ET CÂBLES SOUS GAINÉ MÉTALLIQUE. UTILISER LE CODE DE COULEUR DU BÂTIMENT.
10.1.2 APPLIQUER DU RUBAN DE PLASTIQUE OU DE LA PEINTURE COMME MOYEN DE REPERAGE SUR LES CÂBLES OU LES CONDUITS À TOUTS LES 15M ET AUX TRAVERSEES DES MURS, DES PLAFONDS ET DES PLANCHERS.
- 10.2 IDENTIFICATION DES CONDUCTEURS
10.2.1 IDENTIFIER LES CONDUCTEURS À CHAQUE BOÎTE DE JONCTION ET OU DE TIRAGE AINSI QU'À CHAQUE EXTRÉMITÉS.
- 10.3 IDENTIFICATION DES BOÎTES DE CONDUCTION ET OU DE TIRAGE
10.3.1 IDENTIFIER DE FAÇON INDÉLÉBILE LE PANNEAU SOURCE AINSI QUE LES CIRCUITS CONTENUS.

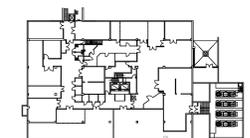
- 1.0.1.2 APPLY PLASTIC TAPE OR PAINT TO IDENTIFY THE CONDUITS EVERY 15M AND AT ALL WALL, CEILING AND FLOOR CROSSINGS.

10.2 IDENTIFICATION OF CONDUCTORS

- 10.2.1 IDENTIFY CONDUCTORS AT EACH JUNCTION BOX AND AT EACH EXTREMITY.

10.3 IDENTIFICATION OF JUNCTION OR PULL BOXES.

- 10.3.1 INDELIBLY IDENTIFY THE SOURCE PANEL AS WELL AS THE ENCLOSED CIRCUITS.



PLAN CLÉ/BUILDING KEY PLAN



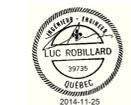
Charland, Dubé, Robillard
Experts-conseils inc.

535, rue Notre-Dame, Bureau 300, Repentigny (Qc) J6A 2T6
Téléphone: (450)385-2070 Télécopieur: (450)385-3394
84, rue Visitation, St-Charles-Borromée (Qc) J6E 4M5
Téléphone/Télécopieur: (450)755-2070

INGÉNIEURS/ENGINEERS



ARCHITECTE/ARCHITECT



ELECTRICAL SPECIFICATIONS (DIVISION 26)

1.0 GENERALITIES

- 1.1 THE GENERAL CONDITIONS OF THE ARCHITECTURE AND MECHANICAL SPECIFICATIONS ARE AN INTEGRAL PART OF THIS CONTRACT AND THE CONTRACTOR MUST CERTIFY THE KNOWLEDGE OF THESE TERMS IN HIS BID.
- 1.2 ALL THE ELECTRICAL WORK MUST CONFORM TO ALL CURRENT LAWS AND CODES AS WELL AS TO THE PERTINENT ACNOR STANDARDS AND ACCORDING TO THE RULES OF THE ART.
- 1.3 NO MEASUREMENTS MUST BE TAKEN DIRECTLY ON THE DRAWINGS.

2.0 SCOPE OF WORK

THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST SUPPLY ALL MATERIALS, SURVEILLANCE, LABOR, TOOLS, TRANSPORT AND MUST EXECUTE AND COMPLETE IN A SUFFICIENT MANNER ALL THE WORK NEEDED FOR THE ELECTRICAL INSTALLATIONS OF THIS PROJECT ACCORDING TO THE ENGINEER'S DRAWINGS AND SPECIFICATIONS, AND INCLUDING, WITHOUT LIMITING HIMSELF TO THE FOLLOWING:

2.1 LIGHTING

- 2.1.1 THE RELOCATION OF ALL THE EXISTING LIGHT FIXTURES AS INDICATED.

2.2 DISTRIBUTION

- 2.2.1 SUPPLY, INSTALLATION AND CONNECTION OF ALL REQUIRED ELECTRICAL CONDUITS AND WIRING.
- 2.2.2 MODIFICATIONS TO BREAKERS AND FUSE DISCONNECT SWITCHES AND WIRING TO RESPECT THE NEW DISTRIBUTION.
- 2.2.3 SUPPLY, INSTALLATION AND CONNECTION OF ALL NEW BREAKERS AND SERVICE SWITCHES.
- 2.2.4 SUPPLY, INSTALLATION AND CONNECTION OF ALL NEW DISCONNECT SWITCHES FOR MECHANICAL EQUIPMENTS.
- 2.2.5 ALL NEW EQUIPMENTS MUST CONTAIN EXCLUSIVELY NEW COPPER CONDUCTIVE PIECES.

2.3 MOTORS

- 2.3.1 CONNECTION OF NEW CONTROL PANEL
- 2.3.2 CONNECTION OF ALL EQUIPMENTS SUPPLIED BY OTHERS.

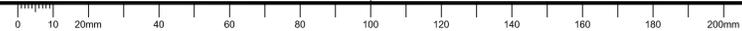
2.5 DÉMOLITION

ALL REMOVED EQUIPMENTS MUST BE GIVEN BACK TO THE OWNER AND PUT AT THE DESIGNATED PLACE OR DISPOSED OUT OF THE SITE BY THE CONTRACTOR AS PER THE OWNER'S REQUIREMENTS.

2.6 GENERAL

- 2.5.1 INSTALLATION OF AN EFFICIENT GROUNDING SYSTEM FOR EQUIPMENTS AND ELECTRICAL SYSTEM.
- 2.5.2 CONNECTION OF ALL EQUIPMENTS SUPPLIED BY OTHERS INCLUDING THOSE FROM THE OWNER.
- 2.5.3 MAINTAIN CONTINUITY OF SERVICES AT ALL TIMES.

C



--	--	--

03	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-11-25
02	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2014-10-10
01	POUR COMMENTAIRES / FOR COMMENTS	2014-10-06

REV	Description	Date

project		project	
REPLACEMENT DES POMPES DE SURPRESSION D'EAU DOMESTIQUE 2121 Voie de service N Dorval QC, H9P 1J3 REPLACEMENT OF DOMESTIC WATER BOOSTER PUMPS 2121 N Access road Dorval QC, H9P 1J3			
drawing		dessin	

**DEVIS
SPECIFICATIONS
AUCUNE ÉCHELLE / NO SCALE**

Designed By	J RIVARD, Ing.	Conçu par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	A.P / R.P	Dessiné par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	J. RIVARD, Ing.	Examiné par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	L. ROBILLARD, Ing.	Approuvé par	
Date	Sept. 2014	(yyyy/mm/dd)	
Tender	MARTIN FRADETTE	Soumission	

Project Manager	Administrateur de projets
EC PMDI Proj no.	Consultant Proj no.
KAC20-14-9015	14-38